

SPILL INSTRUCTIONS

What to do When a Spill Occurs

Identify spilled product. If you are NOT familiar with the liquid and its chemical properties, evacuate the area and contact proper authorities.

1. Risk Assessment

Evaluate the type of material spilled and identify the source.

2. Protective Clothing

Wear the appropriate protective gear for the situation. If the source or the material are not identifiable assume the worst.



3. Containment

Contain the liquid and seal drains

4. Stop the Source

Close valves, rotate punctured drums and plug leaks where it is possible and safe to do so.



5. Begin Clean Up

Use VWR sorbents to absorb spilled liquids.



6. Contact Authorities

Report the spill to the proper legal authorities in your community. Be sure to fill out all necessary reports in accordance with local laws.

7. Disposal of Used Material

Absorbent materials take on the characteristics of whatever they absorb. Be sure to dispose of used absorbents and spilled liquids in accordance with local laws



8. Decontaminate

Clean all tools and reusable materials properly before reuse.

9. Restock Materials

Replace absorbent materials and safety equipment used in any clean-up operation.



10. Review Contingency Plans & Procedures!

Please note:

VWR Sorbents or spill kit is a stop-gap measure for minor spill clean-up. If a serious spill occurs, contact local authorities for directions and assistance. Due to the possible toxic and hazardous fluids absorbed, VWR does not recommend disposal procedures.



Wat te doen in geval van lekkage

Bepaal om welke vloeistof het gaat. Indien u niet bekend bent met de vloeistof en zijn eigenschappen, ontruim de locatie en contacteer de bevoegde instanties.

1. Risicobepaling

Bepaal welke soort vloeistof gemorst is en zoek de oorsprong van het lek.

2. Draag beschermende kledij

Draag de beschermuitrusting die voor de situatie vereist is. Wanneer de oorsprong van het lek of de vloeistof niet bepaald kan worden, ga dan uit van het ergste.

3. Indammen

Dam de gelekte vloeistof in en dek de afvoerkanalen/riolen af.

4. Stop het lek

Sluit toevoerkransen en ventielen, draai het lekkend vat om, dicht het lek voor zover dit mogelijk en veilig is.

5. Begin met schoonmaken

Gebruik VWR-sorbents om de gemorste vloeistoffen te absorberen.

6. Contacteer de autoriteiten

Rapporteer de verontreiniging aan de bevoegde overheidsinstanties. Zorg ervoor dat alle nodige rapporten worden opgemaakt, conform de plaatselijke wetgeving.

7. Verwijder het gebruikte materiaal

Absorptiematerialen nemen de kenmerken aan van de geabsorbeerde vloeistof. Zorg ervoor dat de gebruikte sorbents worden verwijderd conform de plaatselijke wetgeving.

8. Reinigen

Reinig de gebruikte materialen/gereedschappen voor deze opnieuw gebruikt worden

9. Voorraad aanvullen

Vervang de absorptiematerialen en de veiligheidsuitrusting, die bij de schoonmaakwerkzaamheden werden gebruikt.

10. Evalueer het rampenplan en de procedures!

Opmerking:

Een VWR Sorbent of interventiekit is een eerste hulpmiddel bij het opruimen van kleine lekkages. In geval van grotere lekkages, contacteer de lokale autoriteiten voor richtlijnen en assistentie. Aangezien giftige en gevaarlijke vloeistoffen kunnen geabsorbeerd worden, geeft VWR geen advies ivm de afvalverwerking.

SPILL INSTRUCTIONS

Que faire en cas de déversement

Identifier le liquide qui a été renversé.

Si vous n'êtes pas familier avec le liquide et ses propriétés, contactez les autorités locales.

1. L'évaluation des risques

Évaluez le type de liquide déversé et identifiez la source.

2. Vêtements de protection

Portez des vêtements de protection adaptés à la situation. Si le liquide n'est pas identifiable supposez le pire.



3. Le confinement

Essayez de contenir le liquide et protégez les canalisations.



4. Obtenez la fuite à sa source

Fermez les vannes et obtenez la fuite à la source avec du mastic, seulement dans des cas où il est possible et sûr de le faire.



5. Nettoyer le déversement

Utilisez des absorbants VWR pour absorber les liquides déversés.

6. Contacter les autorités

Rapportez le déversement à l'autorité judiciaire dans votre communauté. Assurez-vous de remplir tous les rapports nécessaires, conformément aux lois locales.

7. Disposer des absorbants utilisés

Les absorbants prendre les caractéristiques de ce qu'ils absorbent. Assurez-vous de disposer les absorbants utilisés en conformité avec les lois locales.



8. Décontamination

Nettoyez tous les outils/matériaux avant de les réutiliser.

9. Réapprovisionnement du matériel

Remplacez les absorbants et des équipements de sécurité utilisés.



10. Évaluez les plans et les procédures!

Remarque :

Des absorbants ou un kit de rétention sont parfaits pour un petit déversement.

En cas d'un grand déversement, contactez les autorités locales pour assistance. Les absorbants VWR peuvent absorber des liquides chimiques et dangereux, voilà pourquoi VWR ne donne pas de lignes directrices concernant l'élimination des absorbants utilisés.



Was zu tun ist im Falle einer Verschmutzung.

Identifizieren Sie das verschüttete Produkt.

Wenn Sie nicht vertraut sind mit der Flüssigkeit und ihre chemischen Eigenschaften, evakuieren Sie das Gebiet und kontaktieren Sie den lokalen Behörden.

1. Einschätzung des Risikos

Bestimmen Sie, welche Art von Flüssigkeit verschüttet wurde und suchen Sie nach dem Ursprung des Lecks.

2. Schutzkleidung

Tragen Sie die geeignete Schutzausrüstung für die Situation. Wenn die Flüssigkeit nicht identifizierbar ist, gehen Sie von das Schlimmste heraus.

3. Eingrenzung

Bilden Sie eine Barriere um die ausgetretene Flüssigkeiten einzugrenzen und dichten Sie die Abflüsse ab.

4. Stoppen Sie die Leckage

Schließen Sie die Ventile, drehe das Fass herum und versuche das Loch abzudichten soweit das machbar und sicher ist.

5. Reinigung

Verwenden Sie VWR Absorptionsmittel um die verschüttete Flüssigkeiten zu absorbieren.

6. Kontaktieren Sie den lokalen Behörden

Informieren Sie die zuständigen Behörden über die Verunreinigung. Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Berichte in Übereinstimmung sind mit den lokalen Vorschriften.

7. Entsorgung

Nach Aufnahme bekommen die VWR Absorptionsmittel die gleichen Eigenschaften wie die aufgenommene Flüssigkeit. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Sorptionsmittel beseitigt werden in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften.

8. Reinigung

Reinigen Sie die Geräte und Werkzeuge, die verwendet wurden.

9. Ergänzung des Materials

Ersetzen Sie die Absorptionsmittel und Sicherheitsausrüstung, die bei der Reinigung verwendet wurden.

10. Evaluierung Notfallpläne

Hinweis:

Absorptionsmittel oder Notfall Kit ist ein Erste-Hilfe-Ausrüstung für kleinere Leckagen. Bei größeren Lecks, kontaktieren Sie den lokalen Behörden für Richtlinien und Hilfe. Weil VWR Absorptionsmittel giftige und gefährliche Flüssigkeiten absorbieren können, gibt VWR keine Richtlinien für die Beseitigung.